

2-2 CULTURA & GENTE



El poeta mexicano José Emilio Pacheco fue galardonado el pasado 7 de mayo con el Premio Reina Sofía de Poesía, al conjunto de la obra de un autor vivo.

ENCABEZA LA DELEGACIÓN DE AUTORES DEL PAÍS AZTECA

Un grande de la poesía mexicana

El escritor José Emilio Pacheco dará un recital el 21 de agosto en la Casa de Poesía Silva, entre otros escenarios. Presentamos la crónica de un encuentro con el poeta.

SEBASTIÁN PINEDA*
ESPECIAL PARA EL TIEMPO



22ª FERIA INTERNACIONAL DEL LIBRO DE BOGOTÁ

La poesía de José Emilio Pacheco (Ciudad de México, 1939) es una de las más finas e impecables de la lengua. Suena a salmo o canción de encantamiento y tras su velo silábico acecha una enseñanza de la vida, alguna moraleja.

Recientemente galardonado con el premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana y considerado por muchos uno de los mejores poetas mexicanos, Pacheco puede ser también el gran fabulista de nuestro tiempo. Los animales y las plantas y los fenómenos de la naturaleza son para él fuente de alegorías y testimonios del ciclo constante de la vida. Lo sugieren los mismos títulos de sus libros: *Los elementos de la noche*, *El reposo del fuego*, *No me preguntes cómo pasa el tiempo*, *Miro la tierra*, *El silencio de la luna*, *Los trabajos del mar*, compilados ya en varias antologías, y hasta un *Album de zoología*, ilustrado por el pintor mexicano Francisco Toledo.

Los buenos poetas se distinguen cuando quieren competir en belleza con los textos religiosos o sagrados. Sólo que no para ser autoritarios (o tiránicos) al insistir que su palabra es la de Dios. O al menos no en el caso de José Emilio Pacheco, quien al contrario acepta en su estremecedor poema *Prehistoria* que hemos creado a Dios con el lenguaje y que si a veces despreciamos y huimos de las mujeres es por temor a su poder infinito. "Eva o Lilith: no lamentes mi

ASÍ ESCRIBE JOSÉ EMILIO PACHECO

ALTA TRAIICIÓN

No amo mi patria
Su fulgor abstracto es
inasible.
Pero (aunque suene mal)
daría la vida por diez
lugares suyos, cierta
gente, puertos, bosques,
desiertos, fortalezas, una
ciudad deshecha, gris,
monstruosa, varias
figuras de su historia,
montañas - y tres o
cuatro ríos.

EL LIBRO

Lo compré hace muchos
años. Pospuse la lectura
para un momento que no
llegó jamás. Moriré sin
haberlo leído. Y en sus
páginas estaba el
secreto y la clave.
PONT D' AUSTERLITZ
Hay legiones de estrellas
sobre París esta noche.
El Sena las recoge y las
disuelve en el tiempo
que es el fluir. Y como su

brillo desciende a la
velocidad de la luz pero
desde impensables
distancias, dos cuando
menos emiten como
nunca su resplandor
sobre el río desde la
noche aquella de hace
veinte años.
MODA
La moda pasa de moda.
La desnudez sigue
intacta como al principio
del mundo.



“ Los periodistas me tienen abrumado; el teléfono no para de sonar; dicen considerarme el 'mejor poeta' pero pocos o ninguno ha leído mis libros ”.

Pacheco, sobre lo que siguió al Premio Reina Sofía.

triumfo. / Al vencerte me he derrotado”.

Otro de sus poemas más subyugantes, a propósito de los patriotismos de nuestros días, se titula *Alta traición* y arranca con una fina insinuación de lo que debería ser el perfecto nacionalismo:

“Yo no amo a mi patria / su fulgor abstracto es inasible / pero aunque suene mal / daría mi vida por diez lugares suyos, / cierta gente / puertos, bosques de pinos, / fortalezas...”

Hablando de patrias, hace unos días tuve la fortuna de vi-

sitar en Ciudad de México a José Emilio Pacheco. Al entrar a su casa, lo felicité por el Premio Reina Sofía. “No te imaginas en qué condiciones estoy”, me dijo como si lo aquejara alguna enfermedad. “Los periodistas me tienen abrumado; el teléfono no para de sonar; dicen considerarme el 'mejor poeta' pero pocos o ninguno ha leído mis libros. Claro”, me recaló mejorando de humor: “...como el premio viene de España y de los reyes...”.

Una sonrisa iluminó su rostro, prendió un cigarrillo y pasamos a otro estrado de la conversación. Le pregunto sobre su labor de traductor, y me contesta que pese a cuarenta años en el oficio aún no cree dominar el inglés. “Las lenguas son sinuosas; parecen infinitas; pero el intercambio lingüístico será siempre invaluable”.

De su visita a Colombia, espera traerse varios libros de nuestros escritores (está interesado en Germán Espinosa y Juan Manuel Roca), ya que a menudo las editoriales no se encargan de distribuir sus libros por todo el ámbito hispanico. Pacheco confía en que la literatura es esencial para fortalecer nuestra imagen del mundo. “Siempre deberíamos comunicar nuestras impresiones, aun advirtiendo que no siempre puedan ser ciertas”. De ahí que su poesía huya de ortodoxias y sea, ya lo comprobaran los nuevos lectores, desafiantemente bella.

* CRÍTICO LITERARIO, AUTOR DE UN BLOG SOBRE LIBROS EN ELTIEMPO.COM.

AGENDA PARA HOY

Homenaje

Recuerdo de Fanny Mickey, al cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento

Anuncio del ganador de la Convocatoria para la imagen gráfica del XII Festival Iberoamericano de Teatro de Bogotá.
Auditorio José Asunción Silva
Hora: 4:00 a 6:00 p.m.

Presentación editorial

'Colección Ágora'

Con la participación del editor mexicano Daniel Goldin y las escritoras Yolanda Reyes, Beatriz Helena Robledo y Cecilia Bajour.

Sala León de Greiff
Hora: 6:30 a 8:00 p.m.



Conversaciones con México

Encuentro con el escritor mexicano Xavier Velasco

El autor sostendrá un diálogo con el periodista y escritor colombiano Iván Beltrán.

Auditorio Tomás Carrasquilla
Hora: 6:00 p.m.

Encuentro Internacional de Escritores

Historias del rock

Intervienen: Sandro Romero Rey, Eduardo Arias, Diana Uribe y Juan Manuel Roca. Modera: Álvaro González 'El Profe'.

Sala Tomas Carrasquilla
Hora: 7:00 a 9:00 p.m.



El futuro de la democracia en América Latina

Con la participación de Enrique Krauze (México) y Armando Montenegro (Colombia).

Modera: María Jimena Duzán
Auditorio José Asunción Silva
Hora: 7:30 a 9:00 p.m.



Walter Riso es un exitoso psicólogo argentino de origen italiano, autor de numerosos libros de autoayuda.

WALTER RISO PRESENTA SU LIBRO 'EL CAMINO DE LOS SABIOS'

'La felicidad no es una estación, es una manera de viajar': Riso

ANDREA AMAYA PORRAS
ESPECIAL PARA EL TIEMPO

Para tener una buena calidad de vida es necesario desarrollarse como ser humano, tener una vida tranquila y, sobre todo, buscar siempre un sentimiento de realización personal.

Lo dice el psicólogo argentino de origen italiano Walter Riso, quien presentará el próximo domingo a las 4 p.m., en la sala León de Greiff de Corferias, su libro *El camino de los sabios*.

En él, Riso propone una mirada a la filosofía antigua occidental y a cinco principios que dan algunas claves para tener un buen vivir.

“Hace casi veinte años que comencé a escribir el libro. Primero, lo apliqué con mis pacientes, recurriendo a los principios de la sabiduría antigua occidental. Estos maestros pensaban que la filosofía tenía que aliviar el sufrimiento humano, así que el resultado fue el cruce entre lo antiguo y lo moderno para poder



EL CAMINO DE LOS SABIOS
WALTER RISO
NORMA

aplicarlo a la vida”, dice el autor.

Riso explica en su libro tres tipos de bienes que tenemos las personas: los del cuerpo, los exteriores y los de la mente. Cada uno se refiere a la salud, el confort y el sentirse bien con uno mismo. “Son tres tipos de vida que se entre-

cruzan. Cuando se juntan estos tres placeres, parece que la gente funciona bien”, afirma el escritor. Como resultado, el autor asegura que si la gente busca estos tres bienes conscientemente y con alegría, la vida va a tener un sentido mejor.

La vida de Sócrates, Epicuro, Diógenes y Epicteto han sido un punto de referencia para el autor, quien asegura que en la vida de cada uno de estos filósofos hay una guía para la buena vida. “Cada filósofo tuvo una forma de vida diferente, sin embargo, los cuatro tuvieron una vida totalmente coherente con lo que pensaban. Sus enseñanzas han perdurado a través del tiempo”.

Riso argumenta su idea de vivir feliz a partir de este legado, que permite volver a las raíces de la filosofía occidental para buscar la felicidad, mas no encontrarla, ya que este estado es como un largo viaje que no tiene fin. “La felicidad es una búsqueda que se va construyendo durante toda la vida”.

EXPLORANDO LA FERIA

♦ **Done un libro.** Durante la Feria, los visitantes podrán donar un libro, para que la primera gran biblioteca pública del norte de la ciudad se inaugure con una oferta inicial de 35.000 títulos.
♦ Para hacer su donación, los interesados sólo necesitan acercarse al segundo piso del pabellón 6 (stand 339).
♦ Allí podrán elegir la forma de aporte más conveniente: compra de libros nuevos, donaciones en especie o adquisición de bonos. A la iniciativa, promovida por la Asociación de Amigos de la BiblioRed-BiblioAmigos, se sumaron las editoriales y distribuidoras. Informes: www.biblioamigos.org.



Secretos para aprender a cocinar. La editorial Practilibros tiene preparada una charla en la que el chef Jorge Rausch contará algunos trucos para sacarle gusto a la cocina. Próximo domingo, a las 6:30 p.m., en la Sala Eduardo Carranza.

Famosos les leen a los niños. Mañana, a las 2 p.m., en 'El Barco de Vapor' (stand 112 del pabellón 8) los niños podrán disfrutar de una tarde en compañía de personajes famosos. Actores como Antonio Sanint, Cony Camelo, Juan Sebastián Aragón, María Cecilia Sánchez, Fabián Mendoza, la presentadora Ana María Mejía, el locutor de radio Alejandro Marín, la cantante Naty Botero y el vocalista de The Mills, Bako, serán los capitanes a cargo de la tripulación. Ellos estarán leyéndoles a los pequeños las páginas de 'Patricio Pico y Pluma, en la extraña desaparición del doctor Bonett', de la escritora María Inés McCormick.